VERORDENING (EEG) Nr. 774/86 VAN DE RAAD

van 28 februari 1986

tot vaststelling van de regeling voor het handelsverkeer in bepaalde landbouwprodukten met Finland, Noorwegen, Oostenrijk, Zweden en Zwitserland naar aanleiding van de toetreding van Spanje en Portugal

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Overwegende dat in het kader van de bestaande vrijhandelsovereenkomsten tussen de Europese Economische Gemeenschap, enerzijds, en Finland, Noorwegen, Oostenrijk, Zweden en Zwitserland, hierna „EVA-landen" te noemen, anderzijds, met het merendeel van deze landen overeenkomsten in de vorm van briefwisselingen betreffende bepaalde landbouwprodukten zijn gesloten;

Overwegende dat deze overeenkomsten in verband met de toetreding van Spanje en Portugal dienen te worden aangepast met inachtneming van met name de regelingen voor het handelsverkeer die op landbouwgebied bestonden tussen deze twee Staten enerzijds, en de EVA-landen anderzijds;

Overwegende dat daartoe met de EVA-landen onderhandelingen zijn gevoerd die het mogelijk hebben gemaakt over te gaan tot de ondertekening van aanvullende overeenkomsten in de vorm van briefwisselingen; dat, aangezien de interne procedures nog niet zijn voltooid, deze overeenkomsten echter niet op 1 maart 1986 in werking kunnen treden;

Overwegende dat de Gemeenschap krachtens de artikelen 180 en 367 van de Toetredingsakte gehouden is de nodige maatregelen te treffen om aan deze situatie het hoofd te bieden en rekening te houden met het resultaat dat tijdens de onderhandelingen met de betrokken landen is bereikt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De regeling voor de invoer in de Gemeenschap van bepaalde landbouwprodukten van oorsprong en van herkomst uit Finland, Noorwegen, Oostenrijk, Zweden en Zwitserland wordt vastgesteld zoals aangegeven in de bijlagen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1986.

Zij is van toepassing tot de inwerkingtreding van de aanvullende overeenkomsten in de vorm van briefwisselingen, doch uiterlijk tot en met 31 december 1986.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 februari 1986.

Voor de Raad

De Voorzitter

H. van den BROEK

BIJLAGE I

Regeling voor de invoer in de Gemeenschap van bepaalde landbouwprodukten van oorsprong en herkomst uit Oostenrijk

1. Met ingang van 1 maart 1986 verleent de Gemeenschap op autonome wijze aan Oostenrijk voor het jaar 1986 een tariefcontingent van 2 000 hl voor geconcentreerd sap van peren van post ex 20.07 A II van het gemeenschappelijk douanetarief tegen een recht van 30 %, in voorkomend geval onverminderd de normaal geldende heffing.

2. Van 1 maart tot en met 31 december 1986 worden in Spanje en in Portugal bij invoer van ten hoogste de hierna vermelde hoeveelheden kaas van oorsprong en herkomst uit Oostenrijk, vergezeld van een officieel erkend certificaat, de volgende rechten toegepast:

a) *bij invoer in Spanje:*

Omschrijving	Invoerrecht (Ecu/100 kg nettogewicht)	Hoeveelheid (in ton)
— Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse, andere dan geraspt of in poeder, met een vetgehalte van ten minste 45 gewichtspercenten, berekend over de droge stof, ten minste drie maanden gerijpt, van post 04.04 A van het gemeenschappelijk douanetarief	18,13	622
— Blauw-groen geaderde kaas van post 04.04 C van het gemeenschappelijk douanetarief	55	309
— Smeltkaas, andere dan geraspt of in poeder, waarin geen andere kaassoorten zijn verwerkt dan Emmentaler, Gruyère, Appenzell en eventueel als toevoeging Glaris kruidkaas (zogenaamde Schabziger), verpakt voor de verkoop in het klein, met een vetgehalte, berekend over de droge stof, van niet meer dan 56 gewichtspercenten, van post 04.04 D van het gemeenschappelijk douanetarief	36,27	60
— Overige kaassoorten	55	79

b) *bij invoer in Portugal:*

Omschrijving	Invoerrecht (Ecu/100 kg nettogewicht)	Hoeveelheid (in ton)
— Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse, andere dan geraspt of in poeder, met een vetgehalte van ten minste 45 gewichtspercenten, berekend over de droge stof, ten minste drie maanden gerijpt, van post 04.04 A van het gemeenschappelijk douanetarief	18,13	30
— Smeltkaas, andere dan geraspt of in poeder, waarin geen andere kaassoorten zijn verwerkt dan Emmentaler, Gruyère, Appenzell en eventueel als toevoeging Glaris kruidkaas (zogenaamde Schabziger), verpakt voor de verkoop in het klein, met een vetgehalte, berekend over de droge stof, van niet meer dan 56 gewichtspercenten, van post 04.04 D van het gemeenschappelijk douanetarief	36,27	30

De toepassing van de hiervoor vermelde invoerrechten is geen beletsel voor de inning van een overeenkomstig de Toetredingsakte vastgesteld compenserend bedrag.

BIJLAGE II

Regeling voor de invoer in de Gemeenschap van bepaalde landbouwprodukten van oorsprong en herkomst uit Finland

1. Met ingang van 1 maart 1986 opent de Gemeenschap ten gunste van Finland voor het jaar 1986 een tariefcontingent van 2 500 ton met verlaging van de heffing met 100 Ecu/ton voor niet-gebrande mout, van post 11.07 A II b) van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong en herkomst uit Finland.

2. Van 1 maart tot en met 31 december 1986 worden in Spanje en in Portugal bij invoer van ten hoogste de hierna vermelde hoeveelheden kaas van oorsprong en herkomst uit Finland, vergezeld van een officieel erkend certificaat, de volgende rechten toegepast:

a) bij invoer in Spanje:

Omschrijving	Invoerrecht (Ecu/100 kg nettogewicht)	Hoeveelheid (in ton)
— Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse, andere dan geraspt of in poeder, met een vetgehalte van ten minste 45 gewichtspercenten, berekend over de droge stof, ten minste drie maanden gerijpt, van post 04.04 A van het gemeenschappelijk douanetarief	18,13	347
— Blauw-groen geaderde kaas van post 04.04 C van het gemeenschappelijk douanetarief	55	122
— Smeltkaas, andere dan geraspt of in poeder, waarin geen andere kaassoorten zijn verwerkt dan Emmentaler, Gruyère, Appenzell en eventueel als toevoeging Glaris kruidkaas (zogenaamde Schabziger), verpakt voor de verkoop in het klein, met een vetgehalte, berekend over de droge stof, van niet meer dan 56 gewichtspercenten, van post 04.04 D van het gemeenschappelijk douanetarief	36,27	78
— Edam, met een vetgehalte, berekend over de droge stof, van ten minste 40 en minder dan 48 gewichtspercenten, in hele vormen, van post 04.04 E I b) 2 van het gemeenschappelijk douanetarief	60	890
— Overige kaassoorten	60	143

b) *bij invoer in Portugal:*

Omschrijving	Invoerrecht (Ecu/100 kg nettogewicht)	Hoeveelheid (in ton)
— Smeltkaas, andere dan geraspt of in poeder, waarin geen andere kaassoorten zijn verwerkt dan Emmentaler, Gruyère, Appenzell en eventueel als toevoeging Glaris kruidkaas (zogenaamde Schabziger), verpakt voor de verkoop in het klein, met een vetgehalte, berekend over de droge stof, van niet meer dan 56 gewichtspercenten, van post 04.04 D van het gemeenschappelijk douanetarief	36,27	5
— Overige kaassoorten	60	5

De toepassing van de hiervoor vermelde invoerrechten is geen beletsel voor de inning van een overeenkomstig de Toetredingsakte vastgesteld compenserend bedrag.

BIJLAGE III

Regeling voor de invoer in de Gemeenschap van bepaalde landbouwprodukten van oorsprong en herkomst uit Noorwegen

1. Met ingang van 1 maart 1986 opent de Gemeenschap ten gunste van Noorwegen voor het jaar 1986 een tariefcontingent van 1 000 ton tegen een recht van 8,5 % voor oliën en vetten van zeedieren, andere dan walvissen en potvissen, van post ex 15.12 B van het gemeenschappelijk douanetarief, in verpakkingen van meer dan 1 kg.

2. Van 1 maart tot en met 31 december 1986 wordt in Spanje bij invoer van ten hoogste de hierna vermelde hoeveelheid kaas van post 04.04 E I b) 2 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong en herkomst uit Noorwegen, vergezeld van een officieel erkend certificaat, het volgende recht toegepast:

Omschrijving	Hoeveelheid (in ton)	Invoerrecht (Ecu/100 kg)
— Jarlsberg, met een vetgehalte van ten minste 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, met een drogestofgehalte van ten minste 56 %, ten minste drie maanden gerijpt: — in platte cilindrische vorm met korst (1), met een gewicht van 8 tot 12 kg — in rechthoekige blokken met een nettogewicht van ten hoogste 7 kg (2) — in stukken, vacuüm of onder inert gas verpakt, met een nettogewicht van ten minste 150 gram en ten hoogste 1 kg (2) — Ridder, met een vetgehalte van ten minste 60 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, ten minste vier weken gerijpt: — in platte cilindrische vorm met korst (1), met een gewicht van 1 tot 2 kg — in stukken, vacuüm of onder inert gas verpakt, waarvan de korst aan ten minste één zijde nog aanwezig is (1), met een nettogewicht van 150 gram of meer (2)	90	55

(1) Als hele standaardkazen met korst worden beschouwd platte cilindrische kazen. In het kader van deze bepalingen wordt de korst als volgt gedefinieerd: de korst van deze kaas is het buitenste gedeelte dat uit zuivel is ontstaan maar duidelijk steviger is en een duidelijk donkerder kleur heeft.

(2) Aan de hand van de vermeldingen op de verpakking moet de consument deze kaas kunnen identificeren.

De toepassing van het hiervoor vermelde invoerrecht is geen beletsel voor de inning van een overeenkomstig de Toetredingsakte vastgesteld compenserend bedrag.

3. Voor de periode van 1 maart 1986 tot en met 31 december 1986 wordt het door de Gemeenschap voor kaas van oorsprong en herkomst uit Noorwegen verleende tariefcontingent vastgesteld op 1 820 ton.

BIJLAGE IV

Regeling voor de invoer in de Gemeenschap van bevroren erwten van oorsprong en herkomst uit Zweden

Met ingang van 1 maart 1986 opent de Gemeenschap ten gunste van Zweden voor bevroren erwten van post ex 07.02 B van het gemeenschappelijk douanetarief voor het jaar 1986 een tariefcontingent van 6 000 ton, waarvan 4 500 ton bestemd is voor Spanje.

Binnen de grenzen van dit contingent geldt een recht van 4,5 % bij invoer in Spanje en van 6 % bij invoer in de overige Lid-Staten van de Gemeenschap.

BIJLAGE V

Regeling voor de invoer in de Gemeenschap van bepaalde landbouwprodukten van oorsprong en herkomst uit Zwitserland

1. Van 1 maart tot en met 31 december 1986 worden in Spanje en in Portugal bij invoer van ten hoogste de hierna vermelde hoeveelheden kaas van oorsprong en herkomst uit Zwitserland, vergezeld van een officieel erkend certificaat, de volgende rechten toegepast:

a) *bij invoer in Spanje:*

Omschrijving	Invoerrecht (Ecu/100 kg nettogewicht of % ad valorem)	Hoeveelheid (in ton) 1986
— Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Appenzell, Vacherin Fribourgeois en Tête de Moine, andere dan geraspt of in poeder, met een vetgehalte van ten minste 45 gewichtspercenten, berekend over de droge stof, wat Vacherin Fribourgeois betreft ten minste twee maanden en wat de overige soorten betreft ten minste drie maanden gerijpt, van post 04.04 A van het gemeenschappelijk douanetarief:		
— in platte cilindrische vorm met standaardgewicht, met korst, van een nader te bepalen waarde franco-grens	18,13	
— in stukken, vacuüm of onder inert gas verpakt, waarvan de korst aan ten minste één zijde nog aanwezig is, met een nettogewicht van 1 kg of meer, doch minder dan 5 kg, van een nader te bepalen waarde franco-grens	18,13	
— Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Appenzell, Vacherin Fribourgeois en Tête de Moine, andere dan geraspt of in poeder, met een vetgehalte van ten minste 45 gewichtspercenten, berekend over de droge stof, wat Vacherin Fribourgeois betreft ten minste twee maanden en wat de overige soorten betreft ten minste drie maanden gerijpt, van post 04.04 A van het gemeenschappelijk douanetarief:		1 844
— in platte cilindrische vorm met standaardgewicht, met korst, van een nader te bepalen waarde franco-grens	9,07	
— in stukken, vacuüm of onder inert gas verpakt, waarvan de korst aan ten minste één zijde nog aanwezig is, met een nettogewicht van 1 kg of meer, van een nader te bepalen waarde franco-grens	9,07	
— in stukken, vacuüm of onder inert gas verpakt, met een nettogewicht van niet meer dan 450 gram, van een nader te bepalen waarde franco-grens	9,07	
— Glaris kruidkaas (zogenaamde Schabziger), vervaardigd van afgeroomde melk waaraan fijngemalen kruiden zijn toegevoegd, van post 04.04 B van het gemeenschappelijk douanetarief	6 %	
— Tilsit, met een vetgehalte van niet meer dan 48 gewichtspercenten, berekend over de droge stof, van post 04.04 E I b) 2 van het gemeenschappelijk douanetarief	heffing	
— Tilsit, met een vetgehalte van meer dan 48 gewichtspercenten, berekend over de droge stof, van post 04.04 E I b) 2 van het gemeenschappelijk douanetarief	heffing	
— Smeltkaas, andere dan geraspt of in poeder, waarin geen andere kaassoorten zijn verwerkt dan Emmentaler, Gruyère, Appenzell en eventueel als toevoeging Glaris kruidkaas (zogenaamde Schabziger), verpakt voor de verkoop in het klein, van een nader te bepalen waarde franco-grens met een vetgehalte, berekend over de droge stof, van niet meer dan 56 gewichtspercenten, van post 04.04 D van het gemeenschappelijk douanetarief	36,27	96

b) *bij invoer in Portugal:*

Omschrijving	Invoerrecht (Ecu/100 kg nettogewicht)	Hoeveelheid (in ton) 1986
— Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Appenzell, Vacherin Fribourgeois en Tête de Moine, andere dan geraspt of in poeder, met een vetgehalte van ten minste 45 gewichtspercenten, berekend over de droge stof, wat Vacherin Fribourgeois betreft ten minste twee maanden en wat de overige soorten betreft ten minste drie maanden gerijpt, van post 04.04 A van het gemeenschappelijk douanetarief:		
— in platte cilindrische vorm met standaardgewicht, met korst, van een nader te bepalen waarde franco-grens	9,07	50
— in stukken, vacuüm of onder inert gas verpakt, waarvan de korst aan ten minste één zijde nog aanwezig is, met een nettogewicht van 1 kg of meer, van een nader te bepalen waarde franco-grens	9,07	
— in stukken, vacuüm of onder inert gas verpakt, met een nettogewicht van niet meer dan 450 gram, van een nader te bepalen waarde franco-grens	9,07	
— Smeltkaas, andere dan geraspt of in poeder, waarin geen andere kaassoorten zijn verwerkt dan Emmentaler, Gruyère, Appenzell en eventueel als toevoeging Glaris-kruidkaas (zogenaamde Schabziger), verpakt voor de verkoop in het klein, van een nader te bepalen waarde franco-grens met een vetgehalte, berekend over de droge stof, van niet meer dan 56 gewichtspercenten, van post 04.04 D van het gemeenschappelijk douanetarief	36,27	85

c) De toepassing van de hiervoor vermelde invoerrechten is geen beletsel voor de inning van het overeenkomstig de Toetredingsakte vastgestelde compenserende bedrag.

Bovendien zijn de hiervoor vermelde rechten van toepassing op voorwaarde dat Zwitserland zich ertoe verbindt in voorkomend geval een waarde franco Spaanse grens en franco Portugese grens in acht te nemen. Aan het begin van de overgangsperiode wordt deze waarde bepaald aan de hand van de op de Spaanse markt en op de Portugese markt voor de betrokken kaassoorten waargenomen prijsniveaus, verminderd met de totale invoerkosten.

d) De uitvoeringsbepalingen van bovenstaande regels worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 30 van Verordening (EEG) nr. 804/68.

2. Met ingang van 1 maart 1986 wordt de kaassoort „Vacherin Mont d'Or" opgenomen in post 04.04 A van het gemeenschappelijk douanetarief.

3. Met ingang van 1 maart 1986 opent de Gemeenschap ten gunste van Zwitserland voor het jaar 1986 een tariefcontingent van 1 000 ton vrij van rechten voor tafelkersen met uitzondering van morellen, van post ex 08.07 C van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong en herkomst uit Zwitserland.